

L'agenda intégration suisse¹ (Swiss Integration Scheme)

¹ The masculine form is used in these information sheets for ease of reference.

WHO IS ENTITLED TO THE SERVICES PROVIDED BY AGENDA INTÉGRATION SUISSE - AIS (SWISS INTEGRATION SCHEME)?

Anyone who has obtained a

- **Permis B - réfugiés reconnus (B permit, recognised refugees)**
- **Permis F - réfugiés admis à titre provisoire (F permit, provisionally admitted refugees)**
- **Permis F - réfugiés admis à titre provisoire (F permit, provisionally admitted foreign nationals)**

as of 1 May 2019.

Anyone who has obtained one of these permits **prior to this date** is already receiving support under other federal schemes and is not entitled to the help provided by Agenda Intégration Suisse (AIS) (Swiss Integration Scheme).

WHAT IS AGENDA INTEGRATION SUISSE - AIS (SWISS INTEGRATION SCHEME)?

Agenda Intégration Suisse (AIS) is a national programme set up by the Confederation.

Its aim is to accelerate your integration at a social and vocational level.

Irrespective of your age and your personal or vocational circumstances, you will receive individual advice and assistance. This assistance starts when you arrive in Switzerland and takes into consideration your profile, your pathway and your aims in life.

Staff will provide you with guidance until the time when you start vocational training or employment, ensuring that the help with integration that you are offered is best suited to your needs and circumstances.

When you arrive in Switzerland:

- you will receive the information necessary for you to settle in the country,
- you will learn basic French so that you can communicate on a daily basis,
- you will find out about the Swiss way of life and have regular contact with the local population,
- you will receive support and advice as parents of children aged between birth and 5 and will be offered activities for your child or for you to undertake as a family.
- you will develop vocational aims and
- you will receive training and/or enter employment.

With regard to the various integration schemes and help provided, the persons responsible will provide you with information, either at a personal interview, by telephone or in writing.

We would draw your attention to the fact that all this help is provided to support you in your vocational integration efforts. **Consequently, its success depends directly on your participation and, above all, on your personal commitment.**

IF YOU HAVE ANY QUESTIONS YOU CAN CONTACT

- the **Permanence AIS (contact centre for the Swiss Integration Scheme)** of the **bureau de l'Intégration des étrangers - BIE (Office for the Integration of Foreign Nationals)** who will see you with or without an appointment, from Monday to Friday, from 8 a.m. to 1

p.m. at route de Chancy 88 - 1213 Onex (TPG stop Bandol – tram 14, bus K and L).
A telephone service is also available from Monday to Friday between 1.30 p.m. and 4.30 p.m. if you call +41 22 546 49 02,

- and speak to the social worker dealing with your case at Hospice Général (the Public Assistance Office).